

Technical information 6461 CH/EE

SE

Godkänd för användning utomhus.

Effekt:	6W
Transformator:	230-240/12V, 6W
Anslutningsladd:	5 m

Ljusslingan är avsedd för svagström 12V och ska anslutas till medföljande transformator.

OBS!

1. Undvik skada på kablarnas isolering.
2. Anslut ej ljuskedjan till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
3. Anslut ej denna kedja elektriskt till en annan kedja.
4. Denna ljusarmaturs anslutningssladd kan inte bytas ut. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.
5. Ljuskällorna är ej utbytbara. När den nått slutet av sin livslängd ska hela produkten ersättas.
6. Transformatorn måste anslutas inomhus.

DE

Für die Anwendung im Außenbereich zugelassen.

Leistung:	6W
Transformator:	230-240/12V, 6W
Zuleitung:	5 m

Die Lichterkette ist für Schwachstrom von 12V bestimmt und an den mitgelieferten Transformator anzuschließen.

ACHTUNG!

1. Bitte vermeiden Sie Beschädigungen an der Isolierung.
2. Die Leuchte erst nach dem Auspacken elektrisch anschliessen.
3. Die Leuchte weder offenem Feuer noch starker Hitze aussetzen und an keinen anderen elektrischen Apparat anschliessen.
4. Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar zu machen und zu entsorgen.
5. Die Birnen sind nicht austauschbar. Enn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
6. Der Transformator muss im Innenbereich angeschllossen werden.

NL

Goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.

Opbrengst:	6W
Transformator:	230-240/12V, 6W
Aansluitsnoer:	5 m

Dit snoer moet uitsluitend aangesloten worden op een 12V. transformator met dezelfde uitgangswaarde als de meegeleverde.

LET OP!

1. Voorkom beschadiging van de snoerisolatie.
2. Het artikel niet aansluiten op het electriciteitsnet als het nog in de doos zit.
3. Niet doorverbinden aan andere snoeren.
4. Het flexibele aansluitsnoer kan niet vervangen worden; als het beschadigd is moet het artikel vernietigd worden.
5. Lichtbron (lamp) is niet vervangbaar. Wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.
6. De transformator moet binnenshuis worden aangesloten.

FI

Hyväksytty ulkokäyttöön.

Teho:	6W
Muuntaja:	230-240/12V, 6W
Liitosjohto:	5 m

Tässä tuotteessa on käytettävä mukana seuraavan muuntajan tehoista muuntajaa.

HUOM!

1. Älä vahingoita johdon eristeitä.
2. Älä kytke pakkauksessaan olevaa tuotetta sähköverkkoon.
3. Älä kytke tuotetta sähköisesti mihinkään toiseen tuotteeseen.
4. Liitosjohtoa ei voi vaihtaa, mikäli se vahingoittuu on tuote hävitettävä.
5. Polttimo ei ole vaihdettavissa. Kun sen käyttöikä tulee täyteen on koko tuote vaihdettava.
6. Muuntaja on kytkettävä sisätiloihin.

FR

Homologué pour une utilisation extérieure.

Puissance:	6W
Transformateur:	230-240/12V, 6W
Cordon connecteur:	5 m

Cette illumination doit être utilisée avec le transformateur livré dans l’emballage ou un transformateur aux caractéristiques strictement identiques.

ATTENTION!

1. Veuillez éviter tout endommagement de l'isolation.
2. Ne pas brancher électriquement l'illumination lorsqu'elle est dans son emballage.
3. Ne pas connecter cette illumination à un autre appareil électrique.
4. Le câble externe flexible ou la corde de ce luminaire ne peuvent en aucun cas être remplacés. Si la corde est abîmée, le luminaire doit être mis au rebut.
5. Les lampes ne sont pas échangeables. Quand elle atteint la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
6. Le transformateur doit être connecté l'intérieur.

CZ

Schváleno pro použití ve vnějších prostorech.

Příkon:	6W
Transformátor:	230-240/12V, 6W
Připojovací kabel:	5 m

Toto svítidlo smí být používáno, pouze pokud je připojeno ke transformátoru 12V se stejným příkonem jako má dodaný transformátor.

POZOR!

1. Zabraňte poškození izolace vodičů.
2. Nepřipojujte toto svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
3. Nepřipojujte toto svítidlo k jiným svítidlům.
4. Externí pružný kabel nebo šňůru tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud dojde k poškození, toto svítidlo musí být zlikvidováno.
5. Zdroj světla (lampu) nelze vyměnit. Když dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celý produkt.
6. Transformátor musí být zapojen ve vnitřních prostorech.

DK

Godkendt for udendørs brug.

Effekt:	6W
Transformer:	230-240/12V, 6W
Tilslutningsledning:	5 m

Lyskæden er lavet til 12V svagstrøm og skal tilsluttes til medfølgende transformer.

OBS!

1. Undgå skader på kablernes isolering.
2. Tilslut ej lyskæden til strømnettet, når den befinder sig i forpakningen.
3. Tilslut ej denne lyskæde elektrisk til en anden lyskæde.
4. Denne lyskædes tilslutningsledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget skal denne kasseres.
5. Pærerne er ikke udskiftelige. Når den er udtjent skal hele produktet udskiftes.
6. Transformatoren skal tilsluttes indendørs.

GB

Approved for outdoor use.

Output:	6W
Transformer:	230-240/12V, 6W
Connection cable:	5 m

The lightset must only be used when connected to a 12 volt low voltage transformer with the same output as the one provided.

ATTENTION!

1. Avoid damage on the cable insulation.
2. Do not connect fitting to electricity supply while still in its packing.
3. Do not connect this set of lights electrically to another set of lights.
4. The external flexible cable or cord of this lightset cannot be replaced; if the cord is damaged, the lightset should be destroyed.
5. Light source (lamp) is not replaceable. When it reaches its end of life time the whole product shall be replaced.
6. The transformer must only be connected indoors.

NO

Godkjent for utendørs bruk.

Effekt:	6W
Trafo:	230-240/12V, 6W
Tilslutningsledning:	5 m

Slyngen er for 12 volt og skal tilkobles vedlagt trafo.

OBS!

1. Unngå å skade på kabelens isolering.
2. Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.
3. Skal ikke tilkobles en annen slynge.
4. Tilkoblingen kan ikke byttes ut. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.
5. Lyspærene er ikke utskiftbare. Når den når slutten av sin levetid, må hele produktet skiftes ut.
6. Trafo må kobles innendørs.

HU

Kültéri használatra engedélyezett.

TeljesÍtmény:	6W
Transzformátor:	230-240/12V, 6W
Csatlakozókábel:	5 m

A lámpakészletet kizárólag a készlettel szállított áramátalakítónak megfelelő, 12 volt alacsony feszültségű áramátalakítóval üzemeltesse.

FIGYELEM!

1. Előzze meg a vezeték szigetelésének megsérülését.
2. Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában a hálózathoz.
3. A készletet ne csatolja össze más készlettel.
4. A lámpa külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető. A vezeték meghibásodása esetén semmisítse meg a lámpát.
5. A lámpa nem cserélhető. Ha eléri az élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni.
6. Az áramátalakítót kizárólag benti aljzathoz csatlakoztassa.

Technical information 6461 CH/EE

PL

Zatwierdzony do użytku na zewnątrz budynków.

Moc:	6W
Transformator:	230-240/12V, 6W
Przewód podłczeniowy:	5 m

Łancuch oświetleniowy zasilany jest prądem o niskim napięciu, 12V.

UWAGA!

1. Unikaj uszkodzeń na izolacji kabli.
2. Nie podłączaj do prądu kiedy oświetlenie znajduje się w opakowaniu.
3. Nie łącz tego łańcucha świetlnego z innym.
4. Głównego kabla sieciowego w tym oświetleniu nie można wymieniać. Jeżeli kabel został uszkodzony należy go wyrzucić.
5. Źródła światła (żarówki) nie są wymiennealne. Kiedy przestanie działać, cały produkt będzie wymagał wymiany.
6. Transformator musi być podłączony w pomieszczeniu.

ES

Aprobada para uso en exteriores.

Potencia:	6W
Transformador:	230-240/12V, 6W
Flex:	5 m

La cadena luminosa está destinada a corriente de baja tensión de 12V y debe conectarse con el transformador incluido en la entrega.

ATENCION!

1. Evite dañar el aislamiento del cable.
2. No lo conecte a la red eléctrica mientras se encuentre en su embalaje.
3. No conectarlo a ningún otro aparato eléctrico.
4. El cable flexible externo de este farol no puede ser remplazado, si el cable se estropea, este farol debe ser destruido.
5. Las bombillas no son reemplazables. Cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
6. El transformador se debe conectar en interiores.

EE

Kiidetud heaks väljas kasutamiseks.

Väljund:	6W
Trafo:	230-240/12V, 6W
Ühenduskaabel:	5 m

Valgustikomplekti tohib kasutada ainult siis, kui see on ühendatud 12 V madalpingega trafoga, millel on sama väljund kaasasoleva trafoga.

TÄHELEPANU!

1. Vältige juhtme isolatsiooni vigastamist.
2. Eemaldage seade pakendist enne selle ühendamist vooluvõrku.
3. Ärge ühendage seda valgustikomplekti teise valgustikomplektiga.
4. Valgustikomplekti välist painduvat kaablit või juhet ei ole võimalik asendada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb valgustikomplekt hävitada.
5. Valgusallikas (elektrilamp) ei ole vahetatav. Kui toote eluiga on läbi saamas, tuleb see asendada uuega.
6. Trafo võib ühendada ainult siseruumides.

IT

Omologata per uso esterno.

Potenza:	6W
Trasformatore:	230-240/12V, 6W
Cavo di allacciamento:	5 m

La luminaria è concepita per bassa corrente di 12V e dev'essere collegata al trasformatore allegato.

OSSERVARE!

1. Per favore non rompe la isolatione.
2. Non collegare il candeliere alla rete elettrica prima di averlo estratto dall'imballo.
3. Non collegare elettricamente questa luminaria ad un'altra.
4. Il cavo flessibile esterno (o cordone) di questa luminaria non può venir sostituito. Se il cordone viene danneggiatoè necessario distruggere la luminaria.
5. Lampadine non possibile ricambiare. Quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.
6. Il trasformatore dev'essere allaciato in um ambiente interno.

RO

Aprobat pentru utilizarea în exterior.

Putere:	6W
Transformator:	230-240/12V, 6W
Cablu de conectare:	5 m

Setul de corpuri de iluminare poate fi folosit numai cu un transformator de 12V. de joasă tensiune și cu aceiași randament ca al transformatorului furnizat cu acest set.

ATENȚIE!

1. Evitați deteriorarea izolației cablului.
2. Nu conectați suportul în stare împachetată la rețea.
3. Nu conectați acest set cu altul.
4. Cablul sau coarda flexibilă exterioară al corpului nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul se defectează, orpul de iluminare trebuie distrus.
5. Corpul de iluminare (lampa) nu este înlocuibil. La sfârșitul duratei de viață a acesteia, se va înlocui întregul produs.
6. Transformatorul poate fi conectat numai în interior.

LV

Piemērots lietošanai ārpus telpām.

Jauda:	6W
Transformators:	230-240/12V, 6W
Pieslēgkabelis:	5 m

Šo lampu virtu ni var izmantot tikai tad, ja tā ir pievienota 12 voltu zemsprieguma transformatoram, kuram ir tāda pati jauda kā komplektā iekļautajam.

UZMANĪBU!

1. Centieties nesabojāt kabeļa izolāciju.
2. Nepievienojiet šo apgaismes ierīci elektroenerģijas avotam, kamēr tā ir iepakojumā.
3. Nesavienojiet ķēdē šo izstrādājumu ar citām apgaismes ierīcēm.
4. Šīs lampu virtenes elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, šī lampu virtene ir neatgriezeniski sabojāta.
5. Gaismas avots (lampa) nav nomaināms. Kad tā kalpošanas laiks ir beidzies, jānomaina viss izstrādājums.
6. Transformatoru drīkst pieslēgt vienīgi telpās.

SK

Schválené na vonkajšie použitie.

Výstup:	6W
Transformátor:	230-240/12V, 6W
Pripájací kábel:	5 m

Súpravu na osvetlenie môžete používať iba po pripojení k 12 voltovému transformátoru nízkeho napätia s rovnakým výstupom, ako je dodávaný.

POZOR!

1. Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu.
2. Príslušenstvo nepripájajte k zdroju elektrickej energie, kým sa ešte nachádza v balení.
3. Túto súpravu nepripájajte k žiadnej inej.
4. Externý ohybný kábel alebo šnúru tohto svetidla nemôžete vymieňať. Ak je kábel poškodený, svetidlo zlikvidujte.
5. Zdroj svetla (lampa) sa nedá vymieňať. Keď dosiahne konca svojej životnosti, je nutné vymeniť celý produkt.
6. Transformátor môže byť pripojený iba vo vnútri.

RU

Гирлянда предназначена для наружного применения.

Мощность:	6W
Трансформатор:	230-240/12V, 6W
Соединительный кабель:	5 m

Осветительный комплект следует использовать только при подключении к трансформатору низкого напряжения на 12 вольта, с такими же выходными характеристиками, как у поставляемого трансформатора.

ВНИМАНИЕ!

1. Избегайте повреждения изоляции проводки.
2. Данный осветительный прибор не следует подключать к сети электропитания до извлечения его из коробки.
3. Не подключайте данный комплект ни к какому другому.
4. Внешний гибкий кабель или электрический шнур данного светильника не подлежит замене; в случае повреждения шнура светильник выйдет из строя.
5. Источник света (лампа) не является сменным. После окончания срока его службы изделие подлежит замене целиком.
6. Подключение к трансформатору должно производиться в помещении.

LT

Patvirtintas naudojimui lauke.

Galia:	6W
Transformatorius:	230-240/12V, 6W
Jungiamasis kabelis:	5 m

Girliandą galima naudoti tik prijungus prie 12 voltų žemosios įtampos transformatoriaus, jei jis yra tokios pat galios kaip ir pridedamas transformatorius.

DĖMESIO!

1. Stenkitės nepažeisti laido izoliacijos.
2. Nejunkite neišpakuoto gaminio į elektros lizdą.
3. Nejunkite šios girliandos į vieną elektros grandinę su kita girlianda.
4. Šios girliandos lanksčiojo išorinio laido pakeis ti negalima; jeigu laidas pažeistas, girliandą reikia sunaikinti.
5. Šviesos šaltinis (lemputė) nekeičiamas. Pasibai gus eksploatavimo laikotarpiui, turi būti pakeičiamas visas gaminys.
6. Transformatorius yra skirtas jungti patalpose.